

Patagon Journal

Nº 5 / Verano 2014
www.patagonjournal.com

REVISTA DE LA PATAGONIA

NATURE - CULTURE - TRAVEL - OUTDOORS / NATURALEZA - CULTURA - VIAJES - AIRE LIBRE

The Conservation Boom **Private Parks on the Rise** *Parques privados en aumento*

**Sustainable Fly
Fishing in Mongolia**

PESCA CON MOSCA
SOSTENIBLE EN MONGOLIA

**Pablo Valenzuela's
Deep Patagonia**

PATAGONIA PROFUNDA
POR PABLO VALENZUELA

**First Winter Ascent of
Mount Sarmiento**

PRIMERA ASCENSIÓN INVERNAL
AL MONTE SARMIENTO



★ **PLUS TRAVELING CHILE'S LOS LAGOS REGION**
VIAJANDO POR LA REGIÓN DE LOS LAGOS

Chile \$3.500 / Argentina \$30.00 / USA and other countries \$8.95

After convincing National Geographic Magazine to publish a story on the endangered alerce trees in Chile, Rick Klein wrote a letter to legendary photographer Galen Rowell asking him to be the photographer for the assignment. Rowell agreed, telling Klein that he was about to fly from California to Patagonia anyway in two Cessna T206 planes to go climbing with his friend Doug Tompkins.

That was December 1990. Klein himself had previously been in touch with Tompkins. The previous year, Klein, who founded the California-based organization Ancient Forests International, had convinced several American and Chilean conservationists, including Tompkins, Yvon Chouinard (owner of the outdoor clothing company Patagonia), and Alan Weeden, to back his initiative to create Chile's first-ever private park. Called El Cañi Sanctuary, the purchase secured a 500 hectare (1,200 acres) forest featuring the rare, araucaria "monkey puzzle" trees just outside the resort town Pucón.

So Tompkins joined Rowell and Klein on their trek to explore and document alerces over three days in mostly untracked back-country of Alerce Andino National Park. Tompkins, having recently sold his huge financial stake in the international women's clothing giant Esprit, was eager to put his wealth behind conservation efforts. He had been an environmentalist for a long time, and Chile was a country he had grown to appreciate ever since his first visit there in 1961 as a young 18-year-old to train for the United States Olympic ski trials. Tompkins was especially fascinated by farmland he had seen in overflights of Palena province in Chile's Lakes region. Klein, meanwhile, told him during the trek about plans he had been

hatching with the Chilean environmental group Codeff to create a "world park" in northern Patagonia, and particularly gushed about the beauty of Cahuelmo Fjord, an ancient sacred site for the indigenous Huilliche with natural hot springs and teeming with wildlife.

After the trek, Klein introduced Tompkins to a Chilean friend, Vicente Pinto, whose family was caretaking a farm at Refihue Fjord in Palena. After flying there with Klein for an overnight visit to take a look on the ground, back in Puerto Montt, Tompkins faxed an offer for the 17,000 hectare (42,000 acre) farm to its owner in Lake Como, Italy. Sold. Some days later, after flying over Cahuelmo and other pristine wild country near his newly bought property, Tompkins called Klein at 5 a.m. on New Years Day, 1991, to give him even bigger news: he just put down US\$ 7 million dollars to buy another 223,000 hectares (551,000 acres) adjacent to the Refihue property, including Cahuelmo. Klein was overjoyed. "I was dancing on the rooftops. That's exactly what this Alerce bioregion ecosystem needed," said Klein. "I thought our dream for a public-private park was going to be a reality."

It was the start of other land purchases for Tompkins over the following years. But Tompkins had his own vision: to personally create a model private park that would set a global standard on how to conserve ecosystems. Thus was born Parque Pumalín, the world's largest private park.

A conservation boom

Tompkins and his Pumalín, though much criticized at the time by some Chilean politicians and others, were at the forefront of a major land conservation movement now underway in Patagonia and the Southern Cone. In the two decades since

Después de convencer a la revista National Geographic para publicar un artículo sobre los alerces que están en peligro en Chile, Rick Klein le escribió una carta al legendario fotógrafo Galen Rowell proponiéndole ser el fotógrafo para esta tarea. Rowell accedió y le dijo a Klein que estaba por volar a la Patagonia de todos modos, vía dos aviones Cessna T206 de California, para ir a escalar con su amigo Doug Tompkins.

Era diciembre de 1990. El mismo Klein había estado en contacto con Tompkins el año anterior cuando Klein, el fundador de Ancient Forests International, una organización con base en California, había convencido a varios conservacionistas, incluyendo a Tompkins, Yvon Chouinard (dueño de la compañía de vestuario Patagonia) y Alan Weeden, para respaldar su iniciativa para crear el primer parque privado en Chile, El Santuario Cañi. La compra aseguró un bosque de 500 hectáreas con la distinguida presencia de la araucaria, justo a la salida de la ciudad-resort Pucón.

Entonces Tompkins se reunió con Rowell en una excursión para explorar y documentar los alerces durante 3 días en el Parque Nacional Alerce Andino. Habiendo vendido su importante participación en la empresa internacional de vestuario femenino Esprit, Tompkins estaba ansioso de usar su fortuna para esfuerzos conservacionistas. Había sido ecologista por mucho tiempo y Chile era un país que él se había encariñado desde su primera visita en 1961 cuando tenía 18 años y vino a entrenar para prepararse para las pruebas del equipo de EE.UU. de esquí olímpico. Tompkins estaba especialmente fascinado por el campo que había visto sobrevolando la provincia de Palena en la región de Los Lagos en Chile. Mientras tanto, Klein le mencionó durante la excursión acerca de los planes que venía incubando

junto con en el grupo ambientalista chileno Codeff para crear un "parque mundial" en el norte de la Patagonia, y le habló de la belleza del fiordo de Cahuelmo, un sitio sagrado para los indígenas Huilliches, con aguas termales en conjunto a la vida silvestre.

Después del trekking Klein le presentó a Tompkins a Vicente Pinto, un amigo chileno, cuya familia estaba a cargo del cuidado del campo en el fiordo de Refihue en Palena. Luego de tomar un vuelo por una noche para observar en terreno y de vuelta en Puerto Montt, Tompkins envió una oferta vía fax para las 17,000 hectáreas del campo a su dueño en el Lago Como en Italia. Fue vendido. En los siguientes días, después de sobre volar Cahuelmo y otros prístinos campos, cercana a su recién adquirida propiedad, Tompkins llamó a Klein el día de año nuevo en 1991 para darle una noticia aún más importante: él había recién pagado US 7 millones para adquirir 223.000 hectáreas adyacentes al terreno en Refihue, incluyendo a Cahuelmo. Klein estaba extasiado. "Yo estaba bailando en los techos. Esto es exactamente lo que necesitaba este ecosistema de la bio-región de alerce", dijo Klein. "Pensé que nuestro sueño para tener un parque privado-público sería una realidad".

Era el comienzo de otras compras para Tompkins en los siguientes años. Pero él tenía su propia visión: crear un modelo de parque privado que marcará un standard global de cómo conservar los ecosistemas. Así nació Pumalín, el parque privado más grande del mundo.

Un boom en la conservación

Tompkins y Pumalín, aunque muy criticado por algunos políticos chilenos, estuvieron al frente de un movimiento mayor para la conservación de la tierra, ahora en progreso en la Patagonia y el Cono Sur. En las dos décadas desde que





**We have enormous gaps in our legislation,
but our civil society is very advanced and is taking the lead.**

Tompkins began his conservation purchases here, numerous other noteworthy large and small private parks have been created, especially in Chile.

The list of the larger initiatives in the region includes Chile's outgoing president Sebastian Piñera, who in 2004 bought a 118,000-hectare (292,000 acres) property in Chiloe Island, and two years later opened it up for public visitors as Tantauco Park (see *Trekking: A Weekend at Piñera's*, page 58). In an interview I did with the president three years ago for *Newsweek* magazine, Piñera referred to the park as a "slice of heaven" and has said it will be his first stop once his government ends in March. Managed by his Fundación Futuro, and advised closely by Tompkins and his staff at Fundación Pumalin, the project's main goal is to "protect and conserve vulnerable ecosystems and species, and those at risk of extinction." The park is also reforesting with native species large swaths of the park devastated by a forest fire in the 1940s.

In Chile's Los Rios region, Chilean businessman Victor Petermann originally bought the 120,000-hectares (297,000 acres) that make up the Huilo Huilo nature preserve land in the mid-1970s as a forestry investment. But by the mid-1980s, Petermann and his partners converted their holdings instead into a massive eco-tourism project, in the process converting not just the land into a park but transitioning the entire 5,000-person towns of Neltume and Puerto Fuy from lumber-dependent jobs to tourism jobs and businesses.

Situated amid temperate rainforest, the project deftly combines successful tourism development with conservation initiatives led by the Huilo Huilo Foundation and Petermann's ex-wife Ivonne Reifschneider. In 2005, they flew by helicopter and plane a pair of huemuls from southern Aysen to the park in order to eventually re-introduce this endangered deer species to the ecosystems inside the preserve, where they had long ago been completely wiped out. Today, there are an estimated 12 huemuls. Huilo

Huilo is similarly re-introducing guanacos and monitoring Darwin frogs and pumas.

In the far south, former U.S. treasury secretary Henry Paulson, while president of the New York-based investment bank Goldman Sachs, helped create the 283,000-hectare (699,000 acres) Karukinka Park on the Chilean side of Tierra del Fuego. The bank purchased the land when the U.S.-based Trillium timber company defaulted on some debts, and with the help of the international non-profit Wildlife Conservation Society, the park formally launched in 2004. A true environmental success story, the fragile temperate forest ecosystem escaped controversial logging plans and is now protecting the largest guanaco population in Chile and abundant marine wildlife, among diverse other flora and fauna species. It's also an effective pole of environmental research in the region, often collaborating with the government.

Yet, while Tompkins recently gifted 38,780 hectares (94,000 acres) on Tierra del Fuego Island to the Chilean government to form part



WILDLIFE CONSERVATION SOCIETY

Tenemos unas enormes brechas en nuestra legislación, pero nuestra sociedad civil está muy avanzada y está llevando la delantera.



Tompkins comenzó sus adquisiciones para la conservación, otros casos notables y numerosos, grandes o pequeños parques privados han sido creados, especialmente en Chile.

La lista de las mayores iniciativas en la región incluye a la del presidente Sebastián Piñera, quien en 2004 compró 118,000 hectáreas de propiedad en la Isla de Chiloé, conocido como el Parque Tantauco, y que dos años más tarde lo abrió al público para ser visitado (revisa Trekking: Un fin de semana de Piñera, pag. 58). En una entrevista que tuve con el Presidente hace 3 años para la revista Newsweek, Piñera se refirió al parque como “un pedacito de cielo” y ha dicho que será su primera parada una vez que finalice su gobierno en marzo. Manejado por su Fundación Futuro y cercanamente aconsejado por Tompkins y el personal de la Fundación Pumalin, tiene como objetivo principal “conservar y proteger los ecosistemas y especies que se encuentran en estado vulnerable y en peligro de extinción”. El parque también está en un proceso de re-

forestación con especies nativas en grandes franjas que fueron devastadas por un incendio forestal en la década de los cuarenta.

En la región de Los Ríos en Chile, el empresario chileno Victor Petermann, en los setentas adquirió 120,000 hectáreas originalmente como una inversión forestal que hoy forma el terreno de preservación de la naturaleza Huilo-Huilo. A mediados de los ochenta, Petermann y sus socios convirtieron sus holdings en un proyecto masivo de ecoturismo, en el proceso, a su vez, transformaron no solo el territorio en un parque, sino también fue el proceso de conversión de 5 mil personas de las localidades de Neltume y Puerto Fuy en sus puestos de trabajo que dependían de la madera a emplearse en empresas relacionadas con el turismo.

Ubicado en medio de un bosque templado, el proyecto hábilmente combina un desarrollo de turismo exitoso con iniciativas de conservación dirigidas por la Fundación Huilo-Huilo y la ex-esposa de Petermann, Ivonne Reifschneider. En el 2005, trasladaron vía helicóptero y avión a dos

huemules desde Aysén al parque con el fin de restaurar, eventualmente, esta especie de ciervo en peligro de extinción en los ecosistemas de la reserva donde fueron completamente extinguidos hace largo tiempo. Hoy se estiman unos 12 huemules. El Huilo-Huilo está de similar manera re-introduciendo guanacos y monitoreando las ranitas de Darwin y poblaciones de pumas.

Más al sur, el anterior secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Henry Paulson, ayudó crear las 283,000 hectáreas del Parque Karukinka en el lado chileno de Tierra del Fuego, mientras era presidente del banco de inversiones Goldman Sachs en Nueva York. El banco adquirió el terreno cuando la empresa forestal Trillium, con base en Estados Unidos, no cumplió con el pago de algunas deudas. Con la ayuda de la ONG Wildlife Conservation Society, el parque se abrió formalmente el 2004. Es una verdadera historia de éxito ambientalista, donde los frágiles bosques templados de este ecosistema escaparon de los planes de explotación forestal y ahora se protegen a la población de guanacos

conservation

<conservación>

of the newly created Yendegaia National Park, Karukinka park director Barbara Saavedra says they are opting for the exact opposite approach. "We know the limits of the Chilean state," said Saavedra, a Chilean biologist. "The government protection areas system does not work. Its underfinanced, does not have enough trained people, and it does not have the vision and understanding needed to value the conservation of biodiversity. Under such conditions, to join such a system, it is not necessarily positive in the short-term but maybe in the long-term."

According to an August 2013 United Nations study, an impressive 308 private parks now exist throughout Chile, covering more than 1.65 million hectares (4 million acres), with more than half in the southern regions of Los Lagos, Magallanes and Los Rios. More striking, over 200 of the parks are led by individual owners and some 60 percent are small private parks of less than 200 hectares (50 acres).

Argentina (and Chile) has no national legislation to aid private conservation yet, but

11 of 23 Argentine provinces have made advances in developing varied legal tools to support private parks. Altogether, according to Fundación Vida Silvestre Argentina, there are 156 private parks in the country, extending over 701,897 hectares (1.73 million acres).

"In most other countries, governments are out front on land conservation, in Chile it's the reverse," said Elisa Corcuera, a director of Asi Conserva Chile, a new organization that formed two years ago to catalyze better private park management. "We have enormous gaps in our legislation compared to other countries, but our civil society is very advanced and is taking the lead."

"The state can't do it by itself," adds Argentine lawyer Carlos Fernandez, who is the Southern Andes conservation strategy manager for The Nature Conservancy, an international conservation organization with programs in more than 35 countries. "Just take a look at a map of Argentine Patagonia, for example. About 70 to 80 percent of the land there is in private hands. We need a mosaic

of strategies that includes both national parks and private conservation."

Both Chile and Argentina have most of their land under private ownership, and both with much work to do to achieve adequate biodiversity protection within their borders.

While Chile has nearly 20 percent of its territory in its national protection areas system (SNASPE) as parks and reserves, 84 percent is concentrated in just two administrative regions (Aysen and Magallanes), and 24 percent is completely ice and rock and void of vegetation. Geographically, Chile is a long and thin country with a high diversity of ecosystem types, but scientists say most are underrepresented among protection areas. One telling indicator of the nation's conservation deficit: nearly half of vertebrate species (reptiles, amphibians, birds, fish, mammals) in Chile are classified as threatened or endangered.

Half of Argentina's 18 ecoregions, defined as a "large unit of land or water containing a geographically distinct assemblage of species, natural communities, and environmental

We need a land trust model here that gives legal guarantees for these areas in perpetuity.

”

Necesitamos un modelo de land trust aquí que de garantías legales para estas áreas en perpetuidad.



CLIVE CHEN

más grande de Chile y abundante en vida marina salvaje, además de diversas especies de flora y fauna. Es también un efectivo polo para la investigación ambiental en la región, que con frecuencia colabora con el gobierno.

Sin embargo, mientras Tompkins regaló 38,780 hectáreas de la isla de Tierra del Fuego al gobierno chileno para formar parte de la recientemente creada Parque Nacional Yendegai, la directora del del parque Karukinka, Barbara Saavedra, dijo que estaban optando para todo lo contrario. "Sabemos los límites del Estado chileno", indica Saavedra, que es bióloga chilena. "El sistema de áreas de protección del gobierno no funciona, está con un financiamiento insuficiente, carece de personas capacitadas como también de la visión y entendimiento necesarios para valorizar la conservación de la biodiversidad. Con tales condiciones, para unirse a un sistema de tales, no es necesariamente una idea positiva en el corto plazo pero posiblemente sí en el largo plazo".

De acuerdo con el estudio de las Naciones Unidas de agosto 2013, existen hoy en día impresionantes 308 parques privados a través del país, cubriendo más de 1.65 millones de hectáreas, y con más de la mitad en la región de Los Lagos, Magallanes y Los Ríos. Más sorprendente aún, más de 200 de los parques privados son dirigidos por los dueños indivi-

duales y un 60% son parques privados más pequeños tienen menos de 200 hectáreas.

Argentina y Chile no tienen aún una legislación nacional para ayudar a las conservaciones privadas, pero 11 de las 23 provincias argentinas han hecho avances en el desarrollo de la variedad de herramientas legales para apoyar a los parques privados. En conjunto, de acuerdo a la Fundación Vida Silvestre Argentina, hay unos 156 parques privados en el país, extendidos a través de 701,897 hectáreas.

"En la mayoría de los otros países, los gobiernos toman la iniciativa en la conservación de la tierra, en Chile es al revés" dice Elisa Corcuera, directora de Así Conserva Chile, una nueva organización que formó hace dos años para catalizar un mejor manejo de los parques privados. "Tenemos unas enormes brechas en nuestra legislación en comparación con otros países pero nuestra sociedad civil está muy avanzada y está llevando la delantera".

"El Estado no lo puede hacer por sí solo", opina el abogado argentino Carlos Fernández, quien es el gerente de conservación estratégica en los andes sureños para The Nature Conservancy, una organización de conservación con programas en más de 35 países. "Es cosa de observar un mapa de la Patagonia Argentina, por ejemplo. Alrededor de un 70-80% de las tierras están en manos privadas. Necesitamos

un mosaico de estrategias que incluyan parques nacionales y conservación privada."

Ambos países, Chile y Argentina, tienen la mayor parte de sus terrenos en manos privadas y ambos con mucho trabajo para adquirir una protección adecuada para la biodiversidad dentro de sus límites.

Mientras Chile tiene cerca de un 20% de su territorio dentro de un sistema nacional de protección de áreas (SNASPE) como parques y reservas, el 84% está concentrado en solo dos regiones administrativas (Aysén y Magallanes) y el 24% es completamente de hielo, roca y carente de vegetación. Geográficamente Chile se califica como un país largo y delgado con una alta diversidad de ecosistemas, pero los científicos opinan que la mayoría no tiene representación dentro de las áreas protegidas. Un indicador del déficit de la conservación nacional es que cerca de la mitad de las especies vertebradas (reptiles, anfibios, pájaros, peces, mamíferos) en Chile son clasificados como en peligro de extinción o amenazadas.

La mitad de las 18 eco-regiones en Argentina, definidas como "una gran unidad de tierra o agua que contiene una mezcla geográficamente distintiva de especies, comunidades naturales y condiciones ambientales", están con serios riesgos, opinan los expertos, particularmente por la deforestación (que se

conditions" are at serious risk, say experts, particularly from deforestation (mainly due to clearing for soybean crops and livestock grazing). One-third of the Patagonian steppe is suffering severe soil erosion from overgrazing by sheep. Although 8 percent of the country's land is officially under some form of national or local government protection, a 2011 World Bank report found that only about one-fifth of these areas are "adequately managed." The report concludes that, in effect, "just over 1 percent of Argentina's natural landscapes were being adequately protected while the national goal is 5 percent, and the international conservation target for conserving terrestrial ecosystems is 10 percent."

Worldwide, private conservation has taken varied forms, with diverse owners, involving individuals, universities, environmental groups, communities, or businesses. Many private conservation initiatives are motivated by genuine ecological concern; since the United Nations Earth Summit in 1992, environmentalism has seen an exponential rise in societies everywhere. Others, however, see growing

tourism revenue. Ecotourism is the fastest growing segment of global tourism, by some estimates increasing by as much as 20 percent a year. In some countries, governments provide economic incentives to conserve private land through tax relief or subsidies for ecosystem services, such as clean water or carbon sequestration. In Costa Rica, for example, more than 7,000 landowners receive payments for environmental services to conserve land totaling over 400,000 hectares (988,000 acres).

In the United States, the first private protection area was formed in 1891. But in the past decade alone the amount of land in private protection areas has more than doubled to over 116 million hectares (47 million acres) -- twice the size of the U.S. national parks. There are more than 1,700 "land trusts," non-profit organizations dedicated to conserving private land into perpetuity. One important reason for the conservation boom in the U.S. are conservation easements: voluntary legal agreements between a landowner and a land trust or government agency that permanently restricts development on

the land in order to protect its conservation values even if the owner sells or dies. Further still, there may be tax benefits for the landowner.

An historic bill currently in Chile's Congress, the Derecho Real de Conservación (DRC), overwhelmingly passed the lower house in July 2012 and its making its way through the senate approval process. The proposed law would establish a mechanism similar to the conservation easements used in the U.S. However, the present version of the bill allows conservation easements for 40 years, not in perpetuity, and does not include any tax incentives. Separately, Chile's congress is considering make changes to its donations law to allow for tax deductions for giving to environmental causes. Additionally, the incoming Michelle Bachelet government (the 4-year term begins in March) has stated it intends to revive legislation to create a "Biodiversity and Protected Areas Service," which in theory could improve management at both public and private parks.

Francisco Solís, the Chile representative for The Nature Conservancy, says they are pushing

for changes to the derecho real legislation to make it closer in style to the U.S. approach. "Many of the 308 private conservation initiatives in Chile are far from being truly private protection areas," said Solís. "Why? Because their owners, when they die - or as well they may they change their opinion - there is no guarantee that these parks will continue long-term. We need a land trust model here that gives governance, resources and legal guarantees for these areas in perpetuity."

Patagonia Sur, a real estate and carbon sequestration business based in Santiago, has moved forward in the meantime without the derecho real law, through an already legal mechanism in Chile called the servidumbre voluntaria (literally, a "voluntary encumbrance"). A sort of loophole with the similar effect of a conservation easement, this is a permanent, enforceable contract between two adjacent landowners in which a landowner promises in a legally binding way not to develop his or her property. The servidumbre voluntaria agreements are made with Fundación Tierra Austral,

Nearly half of vertebrate species in Chile are classified as threatened or endangered.

Cerca de la mitad de las especies vertebradas en Chile están en peligro de extinción o amenazadas.

”



GUANACOS MIRAVIL



EDUCACIÓN PERUVIANA

debe principalmente al cultivos de soja y el pastoreo del ganado). Un tercio de la estepa de la Patagonia está sufriendo de una erosión severa de la tierra por el excesivo pastoreo de las ovejas. Aunque un 8% de la tierra nacional está oficialmente bajo alguna forma de protección gubernamental nacional o local, un informe del World Bank en 2011 encontró que sólo alrededor de una quinta parte de estas áreas son "manejadas adecuadamente". El informe concluye que, en efecto, "poco más del 1% de los paisajes naturales de la Argentina estaban siendo adecuadamente protegidos, mientras que la meta nacional es del 5%, y el objetivo de conservación internacional para la conservación de los ecosistemas terrestres es de 10%".

A nivel mundial, la conservación privada ha tomado varias formas, con diversos dueños e involucrando individuos, universidades, grupos medio ambientales, comunidades y negocios. Muchas iniciativas de conservación privada son motivadas por la preocupación genuina ecológica; desde la Cumbre de la Tierra de las Naciones Unidas en 1992, el ambientalismo ha observado un alza exponencial en las sociedades en todos partes. Otros, sin

embargo, observan el aumento de los ingresos por el turismo. El ecoturismo es el segmento de mayor crecimiento del turismo global, con algunas estimaciones de aumento de un 20% por año. En algunos países, los gobiernos proveen iniciativas económicas para conservar terrenos privados a través de beneficios impositivos o subsidios para servicios del ecosistema, tales como el secuestro de carbono o agua limpia. En Costa Rica, por ejemplo, más de 7,000 propietarios reciben pagos por servicios ambientales para conservar sus terrenos.

En los Estados Unidos, la primera área de protección privada fue creada en 1891. Pero sólo en la última década la cantidad de terreno en áreas de esta categoría se ha duplicado a 116 millones de hectáreas, que es dos veces el tamaño de los parques nacionales de ese país. Hay más de 1,700 "Land Trusts", organizaciones sin fines de lucro dedicadas a la conservación de terrenos privados a perpetuidad. Una razón importante para el boom de la conservación en los Estados Unidos son las servidumbres ecológicas: acuerdos legales y voluntarios entre un propietario y un Land Trust o una agencia gubernamental que permanentemente restringe

el desarrollo sobre el terreno con el fin de proteger sus valores de conservación aún en caso de venta o fallecimiento del propietario; más todavía, podrían haber beneficios impositivos para él.

Un proyecto de ley histórico en el Congreso chileno, el Derecho Real de Conservación (DRC), pasó abrumadoramente la cámara de diputados en julio 2012 y está en proceso para su aprobación en el senado. La ley propuesta sería para establecer un mecanismo similar a las servidumbres ecológicas utilizadas en los Estados Unidos. Sin embargo, la presente versión de la legislación permite servidumbres ecológicas por 40 años, sin perpetuidad y sin incluir incentivos impositivos. Aparte de esto, el Congreso chileno está considerando hacer cambios a la ley de donaciones de modo de permitir las deducciones de impuestos para causas ambientales. Adicionalmente, el gobierno entrante de Michelle Bachelet, ha declarado su intención de reflotar la legislación para crear un "Servicio de Biodiversidad y Áreas Protegidas", lo que en teoría podría mejorar la administración tanto de los parques públicos como privados.

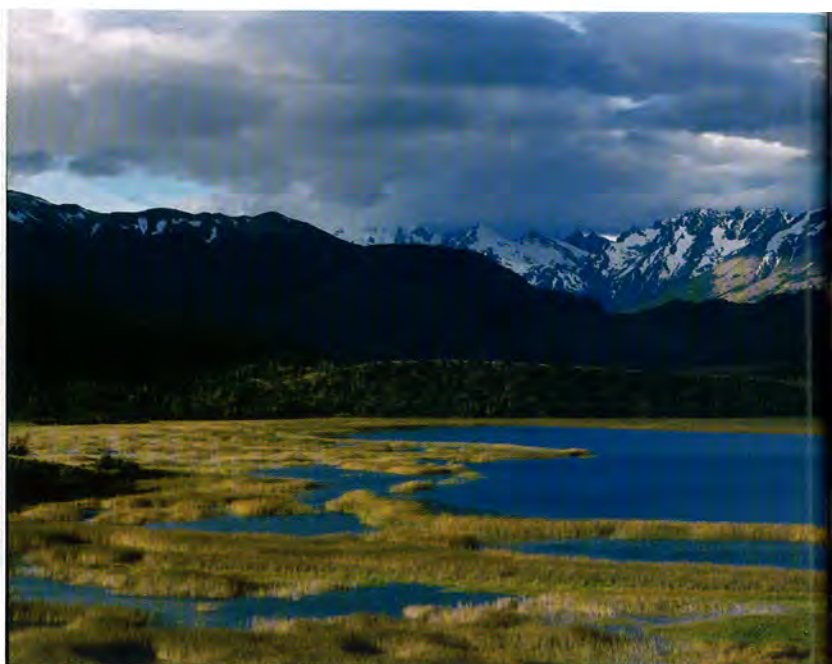
El representante de The Nature Conservancy en Chile, Francisco Solís, dice que están

presionando para cambios en la legislación de derecho real para asimilar el estilo de la estrategia de Estados Unidos. "Muchas de las 308 iniciativas de las conservaciones privadas en Chile están lejos de ser verdaderamente áreas de protección privada" revela Solís. "¿Por qué? Porque sus dueños cuando fallecen - o que cambien de opinión - no hay ninguna garantía de que estos parques seguirán a largo plazo. Necesitamos un modelo de land trust aquí para direccionar y ver los recursos y garantías legales para estas áreas en perpetuidad".

Patagonia Sur, un negocio de corretaje de propiedades y secuestro de carbono con base en Santiago, ha avanzado mientras tanto sin la ley de derecho real a través de un mecanismo legal en Chile llamado servidumbre voluntaria. Un tipo de tecnicismo con un efecto similar a servidumbres ecológicas, es un contrato permanente y ejecutable entre dos propietarios contiguos en el cual uno de ellos promete de modo legal y convincente no desarrollar su propiedad. Los acuerdos de la servidumbre voluntaria son hechos con la Fundación Tierra Austral, uno de los primeros Land Trusts o fideicomiso de tierras de Chile, el cual fue creado expresamente para las siete propiedades



FUNDACIÓN PUMALÍN



FUNDACIÓN PUMALÍN

one of Chile's first land trusts, which was expressly created for Patagonia Sur's seven properties (about 22,800 hectares) in Chilean Patagonia. These properties are being subdivided and sold to individual landowners, with 85 percent of the overall land set aside for conservation.

Warren Adams, founder of the Patagonia Sur venture, says in addition to conservation areas there are rules on development, such as how and what can be built. "It's all very balanced with nature," he said. "Our Valle California property is the first property in Tierra Austral. But we are also in conversation with several other organizations and private individuals in Chile that are interested in having their properties looked over by Tierra Austral."

In Argentina, proposals for a law sanctioning conservation easements has yet to gain traction in Buenos Aires, but on the regional level some provincial governments recognize conservation easements. The Misiones province, in Argentina's far north, even has a law recognizing private reserves and offers an 80 percent reduction in property tax

if native forests are not exploited. There is only one conservation easement in Argentina so far, at Laguna Epulfquen in the Neuquén province, but two other properties have given letters of intent to The Nature Conservancy for doing conservation easement deeds with the organization acting as guarantor.

Role of governments

Pumalín Park was to be the first of several private conservation initiatives for Doug Tompkins. He got the conservation bug, and spent altogether more than US\$ 20 million to buy more than 300,000 hectares (742,000 acres) of Pumalín land, draft plans, hire rangers, build trails and otherwise organize the park. Located at the northern end of Chilean Patagonia, it embraces a treasure trove of lakes, rivers, hot springs, mountains, volcanoes and coastal fjords. There is lush temperate rainforest that includes an estimated 35 percent of the world's last remaining alerce trees.

Early on, environmental groups lined up solidly behind the project. But there were far more—and vocal—opponents. Tompkins endured relentless at-

tacks by opponents ranging from extremist Nazi groups to nationalist politicians, who called him a threat to Chile's sovereignty, to salmon farmers, who claimed the park would straitjacket the local economy. The attacks spiraled into false, dirty rumor mongering, sometimes death threats. The outrageous tales included that Tompkins was planning to build a nuclear base, or developing a secret gold mine.

Today, Tompkins is mostly viewed as a conservation hero. Together with his wife, Kris, the former CEO of the outdoor clothing company Patagonia, they have widened their net to include numerous other private donors to aid them in a sweeping private conservation strategy that has led to the purchase of about 1.1 million hectares (or almost 2.5 million acres) in the intervening years since Tompkins first purchased the sleepy Refihue farm in Palena. The land purchases have led to the creation of three new national parks in Chile (Corcovado, Yendegaia) and Argentina (Monte León), and the goal is to transfer all of the land to the national park systems of these countries. "Private

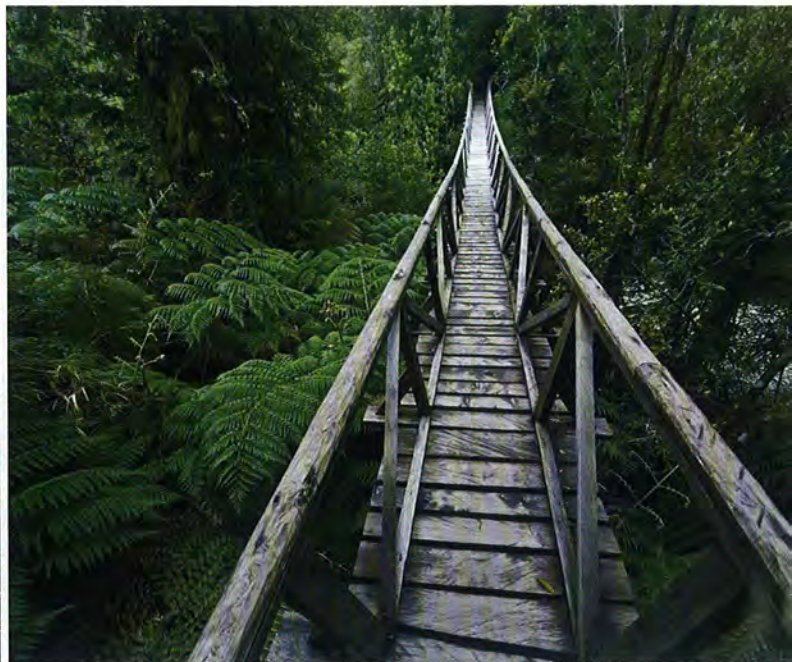
parks are an initial stage for us," said Hernán Mladinic, executive director of Fundación Pumalín. "Private conservation areas can play a complementary role, but ultimately conservation is the duty of the state."

Still, though national parks perhaps offer the best route for conservation over the long-term, it's not always the most viable option. In Patagonia, where so much land is in private hands, conservation necessarily requires a major role for private conservation initiatives. For instance, The Nature Conservancy Argentina recently teamed up with the Patagonia company and Ovis XXI, a group of Argentine ranchers, to build a market for wool from producers that are certifiably conserving and restoring the Patagonian grasslands. "I am a big fan of Tompkins. He is doing a fantastic job," said Carlos Fernández of The Nature Conservancy. "But national parks ought to be considered among several tools to protect biodiversity."

Indeed, the power of private conservation has been unleashed and civil society can not—and will not—wait for governments. [2]



FUNDACIÓN PUMALÍN



FUNDACIÓN PUMALÍN

de Patagonia Sur (alrededor de 22,800 hectáreas) en la Patagonia Chilena. Estas propiedades son subdivididas y vendidas a propietarios individuales, con un 85% del total del terreno apartado para la conservación.

En Argentina, propuestas para servidumbres ecológicas aún está por ganar adherentes en Buenos Aires, pero a nivel regional algunos gobernadores provinciales reconocen servidumbres ecológicas. La provincia de Misiones, al norte de Argentina, tiene incluso una ley que reconoce las reservas privadas y ofrece una reducción impositiva de la propiedad en un 80% en caso de no haber una explotación de los bosques nativos. Existe sólo una servidumbre ecológica en Argentina hasta el momento, en la Laguna Epulquen, provincia de Neuquén, pero otras dos propiedades han enviado cartas de intención a The Nature Conservancy para hacer servidumbres ecológicas con la organización que actúa como garante.

Roles del gobierno

El Parque Pumalín fue el primero de varias iniciativas

privadas de conservación para Doug Tompkins. Le picó el bicho de la conservación y gastó más de US\$20 millones para adquirir más de 300,000 hectáreas del terreno, planos preliminares, contratar a guarda parques, abrir senderos y demás para organizar el parque. Está ubicado en el norte extremo de la Patagonia chilena, donde contiene un tesoro de lagos, ríos, termas, montañas, volcanes y fiordos costeros. Hay un bosque templado en abundancia el cual incluye una estimación de un 35% de los árboles alerces que hay en el mundo.

Tempranamente, los grupos ambientalistas se alinearon firmemente detrás del proyecto pero había mucho más oponentes y voces contrarias. Tompkins resistió ataques incansables de los antagonistas que estaban rangos que iban desde los grupos extremistas Nazis a políticos nacionales, quienes que trataron a Pumalín como una amenaza a la soberanía del país. A productores de salmón, quienes afirmaron que el parque se transformaría en una camisa de fuerza para la economía local. Los ataques se convirtieron en chismes, rumores sucios,

falsos y a veces con amenazas de muerte. Los escandalosos cuentos incluyeron que Tompkins estaba planeando construir una base nuclear o desarrollando una mina de oro secreta.

Hoy en día, Tompkins es visto mayormente como un héroe conservacionista. Junto a su esposa Kris, el antiguo CEO de la compañía de vestimenta Patagonia, han ampliado su red para incluir otros numerosos donantes privados para ayudarles con un barrido en la estrategia privada de conservación que ha conllevado a la compra de 1.1 millones de hectáreas en los años transcurridos desde que Tompkins adquirió primero el campo adormecido de Refinhué en Palena. Las compras del terreno han llevado a la creación de tres nuevos parques nacionales; en Chile el Corcovado y el Yendegai y en Argentina, el Monte León, y el objetivo es transferir la totalidad de la tierra a los sistemas de parques nacionales de estos países. "Los parques privados son una etapa inicial para nosotros" dijo Hernán Mladinic, el director ejecutivo de la Fundación Pumalín. "Las áreas privadas de conservación pueden

jugar un rol complementario pero finalmente la conservación es el deber del Estado".

Aun así, aunque los parques nacionales ofrecen quizás el mejor camino hacia la conservación a largo plazo, no siempre es la opción más viable. En la Patagonia, donde muchos terrenos están en manos privadas, la conservación necesariamente requiere un rol importante para iniciativas privadas. Por ejemplo, The Nature Conservancy Argentina recientemente se unió con la compañía Patagonia y Ovis XXI, un grupo de rancheros argentinos, de modo de armar un mercado para lana de los productos que están fehacientemente conservando y restaurando las praderas de la Patagonia. "Soy un gran fanático de Tompkins, él está haciendo un trabajo fantástico" dijo Carlos Fernández, de The Nature Conservancy. "Pero los parques nacionales deben ser considerados entre varias herramientas para proteger la biodiversidad".

Ciertamente, el poder de la conservación privada ha sido liberado y la sociedad civil no puede ni esperará a los gobiernos. **[E]**